



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-676/2013-6
Датум: 20. децембар 2013. године
Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 47/2011), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-676/2013-1, коју је по приложеном пуномоћју поднео Бојан Вучковић, из адвокатске канцеларије Карановић&Николић, ул. Ресавска бр. 23, Београд, у име клијента „Telenor Sverige“ АВ, са седиштем на адреси Katarinavagen 15, 116 88, Штокхолм, Шведска, регистарски број 556421-0309, дана 20. децембра 2013. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем искључиве контроле друштва „Telenor Sverige“ АВ, основаног у складу са законима Краљевине Шведске, регистарски број 556421-0309, са седиштем на адреси Katarinavagen 15, 116 88, Штокхолм, Шведска, над друштвом „Sladd“ АВ, регистрованог под бројем 556943-4680, са седиштем на адреси с/о Tele2 Sverige Aktiebolag, Vox 62, SE-164 94, Kista, Шведска, до чега долази на основу уговорног преузимања свих акција циљног друштва од његовог досадашњег власника – друштва „Tele2 Sverige Aktiebolag“.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је у прописаном року од стране подносиоца пријаве извршена уплата износа од 24.963,00 (двадесетчетирихиљаде деветстотинашездесеттри) ЕУР на девизни рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне Банке Србије, као и износа од 4.252,54 (четирихиљадедвестотинепедесетдвадинара и 54/100) динара на рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Управе за трезор Министарства финансија Републике Србије, с позивом на број 6/0-02-676/2013-1, што представља одговарајућу динарску противвредност износа од 37 (тридесетседам) ЕУР на дан уплате, што укупно чини износ прописане висине таксе за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку из чл. 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције.

Образложење

Адвокат Бојан Вучковић, из адвокатске канцеларије Карановић&Николић, Београд, ул. Ресавска бр. 23, по приложеном пуномоћју клијента „Telenor Sverige“ АВ (у даљем тексту: подносилац пријаве или Telenor SAB), Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), дана 05. новембра 2013. године, поднео је пријаву концентрације, заведену у Комисији под бројем 6/0-02-676/2013-1. Допуна пријаве достављена је Комисији 19. новембра, чиме је иста употпуњена и у свему усаглашена са прописом којим је уређен садржај и начин њеног подношења. па су тако испуњени услови за поступање и одлучивање Комисије у овој управној ствари. Подносилац пријаве је поступио у датом року и по налогу Комисије од 16. децембра о.г. Комисији, дана 18. децембра 2013. године, доставио доказе о уплатама које су извршене 16. (девизна уплата) и 17. децембра о.г. (динарска уплата), а којима се потврђује да је у целости извршена уплата прописаног новчаног износа за издавање акта Комисије, што је констатовано у ставу II диспозитива

Telenor SAB је једно од многобројних зависних друштава унутар Telenor групе. Матично друштво читаве групације јесте Telenor ASA, чији је већински власник и контролор норвешка Влада. Акције ове групе листиране су на берзи у Ослу. Са становишта организационе структуре, обима пословних активности и асортимана услуга које пружа крајњим корисницима, Telenor група представља једног од водећих оператера у области пружања телефонских услуга у светским размерама. Основну делатност ове групације чини читав спектар пружања услуга у области фиксне и мобилне телефоније, фиксног и мобилног преноса података, услуга из области радиодифузног преноса путем каблова и сателита, као и оних из домена сателитског емитовања сигнала кроз дистрибуцију телевизијског садржаја путем Telenor Broadcast система. Своју пословну активност ова група је најпре развила у нордијским државама (Норвешка, Данска, Шведска), а затим и на азијском континенту (Бангладеш, Тајланд, Малезија, Пакистан, Индија итд), док је од земаља у региону, ова групација пословно активна у Мађарској, Србији, Црној Гори а од ове године и у Бугарској.

Реализацијом предметне концентрације, Telenor ASA као матично друштво читаве групације ће на посредан начин, преко свог зависног друштва Telenor SAB (подносиоца пријаве), стећи индиректну контролу над циљним друштвом, док ће подносилац пријаве, као нови власник друштва Sladd АВ, над њим стећи непосредну односно директну контролу. Попут свог матичног друштва, и подносилац пријаве је пословно активан у пружању услуга у области мобилних телекомуникација. Осим мобилне телефоније, овде се првенствено мисли на услуге преноса података, интернет услуге, Е-куповину итд. Telenor група је на глобалном, светском тржишту у пословној години која претходи години пријаве концентрације (2012. година), остварила укупне приходе који вишеструко надмашују прописане финансијске прагове, који сходно Закону, представљају услов за постојање обавезе пријаве концентрације.

На територији Републике Србије Telenor група је присутна преко своја два зависна друштва. Друштво Telenor д.о.о. регистровано је у Агенцији за привредне регистре под матичним бројем 20147229, и шифром делатности 6120-

бежичне телекомуникације. Регистровано седиште овог друштва основаног 2006. године, налази се на адреси Омладинских бригада бр. 90, Нови Београд, док његову основну делатност чини пружање *prepaid* и *postpaid* услуга мобилне телефоније, пружање услуга комуницирања путем слања SMS и MMS порука, услуга мобилних садржаја, интернет услуга итд. Од 2010. године асортиман услуга које пружа својим корисницима, проширен је и на пружање услуга фиксне телефоније, када је ово друштво добило дозволу за обављање и ове пословне активности. Једини оснивач и власник овог друштва је Telenor A/S, зависно друштво унутар Telenor групације активно на територији Данске.

Осим друштва Telenor д.о.о., ова пословна групација присутна је на тржишту Републике Србије и преко свог другог зависног друштва Telenor Direct д.о.о., регистрованог у Агенцији за привредне регистре под матичним бројем 20426306. Седиште овог друштва са претежном шифром делатности 4690 - неспецијализована трговина на велико, налази се на адреси Аутопут за Нови Сад бр. 96, Београд-Земун. Telenor Direct је двочлано друштво у коме је већински члан са 51% удела Direct Group д.о.о. из Београда, док је мањински члан друштва са уделом од 49% Telenor д.о.о. Своју активност, која се огледа у ефикасној дистрибуцији свих врста производа и услуга Telenor-а (*prepaid* пакети, картице, електронски ваучери итд.), до развијене мреже малопродајних места лоцираних по читавој територији Републике Србије, ово друштво обавља од свог оснивања 2008. године. Укупан приход који су ова два зависна друштва остварила у Републици Србији у 2012. години, далеко премашује прописане финансијске прагове за постојање законске обавезе пријаве концентрације.

Друштво Sladd AB које у пријављеној концентрацији представља предмет преузимања (у даљем тексту: Sladd AB или циљно друштво), основано је 25. септембра 2013. године. Једини оснивач и контролор овог друштва је друштво Tele2 Sverige Aktiebolag. Основни разлог оснивања циљног друштва је његова унапред договорена продаја подносиоцу пријаве. То значи да је циљно друштво наменски основано за потребе предметне трансакције, са примарним циљем да његов оснивач и досадашњи контролор, управо на ово друштво пренесе све оне пословне активности које чине предмет преузимања од стране подносиоца пријаве. Основну делатност овог друштва чине активности из области маркетинга и продаје широкопојасног преноса телевизијских програма и других телевизијских садржаја, као и пружање услуга преноса гласа путем интернета (Voice Over Internet Protocol), преко мреже коаксијалних каблова у власништву продавца/пружаоца услуга, затим путем локалних мрежа, мрежа отвореног приступа, као и преко одређених VOIP клијената, односно дистрибутера ових услуга привредног друштва Tele2 Sverige Aktiebolag. Када је реч о појму „услуга широкопојасног преноса“, треба истаћи да се овде првенствено ради о заједничком називу за различите начине повезивања на Internet, који омогућују велику брзину преноса података. Различити начини повезивања на Internet, условљени су коришћењем различитих технологија попут асиметричних дигиталних претплатничких линија (ADSL), симетричних дигиталних претплатничких линија (SDSL), дигиталних претплатничких линија (DSL), оптичких каблова, оптичких влакана итд.

На територији Републике Србије друштво Tele2 Sverige Aktiebolag, као једини оснивач и власник циљног друштва није присутно, како непосредно, тако

ни посредно преко неког од својих зависних друштава, нити је на овом тржишту у календарској години која претходи години пријаве концентрације (2012. година), остварило било какав приход. Ни циљно друштво, имајући у обзир сврху и време његовог оснивања (25. септембра 2013. године), у 2012. години као релевантној години приликом оцене ове концентрације, није било у могућности да обавља било какву пословну активност и да као резултат обављања те активности оствари приходе, на било ком тржишту, па самим тим ни на тржишту Републике Србије.

Правни основ предметне концентрације представља Уговор о купопродаји свих акција у циљном друштву, који су уговорне стране, његов досадашњи власник (Tele2 Sverige Aktiebolag) и подносилац пријаве (Telenor SAB) закључиле 22. октобра 2013. године. Овим Уговором прецизно су дефинисана сва међусобна права и обавезе његових потписника, као и сам предмет трансакције, време реализације уговорних обавеза, њихова вредност итд. Оригинални текст и оверени превод Уговора на српски језик, подносилац је доставио Комисији као прилог предметне пријаве и исти се налази у списима предмета.

У достављеној пријави, подносилац предлаже да се релевантно тржиште производа/услуга, за потребе ове концентрације, дефинише као тржиште пружања услуга у области:

- дистрибуције медијског телевизијског садржаја у домаћинствима са више породица кроз вишестране уговоре са власницима непокретности путем кабла, оптичких влакана и Single Master Antenna Television (SMATV) технологије;
- дистрибуције медијског телевизијског садржаја у домаћинствима са једном породицом као и домаћинствима са више породица кроз уговоре са сваким домаћинством понаособ, независно од типа технологије (платформе);
- фиксних широкопојасних услуга крајњим претплатницима (укључујући и мобилне широкопојасне услуге);
- фиксне телефоније крајњим претплатницима.

Комисија је у начелу прихватила овакво образложење подносиоца пријаве, али је уместо предложеног јединственог релевантног тржишта, исто раздвојила на два уже дефинисана посебна дела. Као релевантна тржишта производа/услуга, Комисија је приликом решавања у овој управној ствари дефинисала тржиште пружања услуга фиксне телефоније као засебно релевантно тржиште и тржиште пружања фиксних и мобилних широкопојасних услуга, као и услуга дистрибуције медијског телевизијског садржаја преко мреже коаксијалних каблова као друго посебно релевантно тржиште. Ово из разлога што телефонски оператери активни искључиво на тржишту пружања услуга фиксне телефоније нису у стању да изврше конкурентски притисак на учеснике концентрације када је реч о пружању услуга дистрибуције медијског телевизијског садржаја и фиксних и мобилних широкопојасних услуга. Истовремено, учесници концентрације, услед чињенице да пружају знатно шири асортиман услуга, на ове оператере могу вршити снажан конкурентски притисак, како са аспекта разноврсности услуга, тако и са становишта различитих технологија које користе у својим активностима.

Када је реч о дефинисању релевантног тржишта производа/услуга у географском смислу, подносилац пријаве је предложио да се оно дефинише на националном нивоу, односно као тржиште Републике Србије, што је Комисија прихватила у складу са својом надлежношћу.

На основу свега претходно изнетог, може се извући закључак да ће групација Telenor, у чијем саставу послује и подносилац пријаве, са аспекта свих пословних активности које је и до сада обављала преко својих зависних друштава у Републици Србији, задржати исту позицију у односу на своје конкуренте, односно да предметна концентрација на овом тржишту неће произвести никакве ефекте. До оваквог закључка Комисија је дошла имајући у виду да циљно друштво ни на који начин (директно или индиректно) није присутно, па самим тим ни активно на територији Републике Србије. Из тог разлога Комисија је оценила да предметна концентрација, како у ближој, тако и у даљој будућности, неће довести до негативних последица у погледу промене степена концентрисаности на претходно дефинисаним релевантним тржиштима производа/услуга.

На основу свих битних чињеница утврђених у овом поступку закључено је да спровођење пријављене концентрације не доводи до значајног спречавања, ограничавања, или нарушавања конкуренције на нашем националном тржишту или његовом делу, а нарочито до стварања или јачања доминантног положаја, чиме су се стекли сви услови да Комисија донесе одлуку о одобравању предметне концентрације, па је стога одлучено као у диспозитиву.

Поука о правном леку:

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ
Весна Јанковић